

Vu l'arrêté ministériel du 18 juillet 1990 fixant, pour l'année 1990, la quote-part en pourcentage des trimestres cumulatifs dans le budget global des moyens financiers par année pour les prestations de biologie clinique dispensées à des bénéficiaires non hospitalisés;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite la publication du présent arrêté dans les plus brefs délais,

Arrête :

Article unique. La valeur de Z est fixée, pour le quatrième trimestre 1990, à 3,25.

Bruxelles, le 14 mai 1991.

Ph. BUSQUIN

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juli 1990, houdende voor het jaar 1990, vaststelling van het procentueel aandeel van de cumulatieve trimesters in het globaal budget van financiële middelen per jaar voor de verstrekkingen van klinische biologie verleend aan niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 6 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat omwille van een doeltreffende werking van de Rijksadministratie de publicatie van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd noodzakelijk is,

Besluit :

Enig artikel. De waarde van Z wordt, voor het vierde trimester 1990, vastgesteld op 3,25.

Brussel, 14 mei 1991.

Ph. BUSQUIN

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 91 — 1672

19 JUIN 1991. — Arrêté royal portant création du Conseil national de la Nutrition

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Considérant la Résolution du Conseil des Communautés européennes et des Représentants des gouvernements des Etats Membres, réunis au sein du Conseil du 3 décembre 1990 concernant une action communautaire sur la nutrition et la santé (90/C/329/01);

Considérant que cette Résolution concerne une politique nutritionnelle et de santé qui relève par certains de ses aspects incontestablement de compétences qui sont restées nationales, notamment la réglementation relative aux denrées alimentaires et les activités annexes à cette réglementation, à savoir l'information, la prévention et la répression et cela conformément aux travaux préparatoires de la loi spéciale de réforme institutionnelle du 8 août 1980;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement un Conseil national de la Nutrition, dénommé ci-après « le Conseil ».

Le Conseil est placé sous l'autorité du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, dénommé ci-après « le Ministre ».

Art. 2. § 1^{er}. Le Conseil a pour mission de donner des avis au Ministre dans le cadre d'une politique nationale relative à la nutrition.

§ 2. La mission visée au § 1^{er} consiste à donner des avis :

1^o en vue de permettre la fixation d'objectifs nutritionnels de manière à établir ce que la population devrait consommer tant en termes nutritifs qu'en types d'aliments;

2^o sur les effets de la consommation des denrées alimentaires et de ses différentes composantes sur la santé;

3^o sur les informations à donner à la population en ce qui concerne une alimentation appropriée et adaptée au besoin de chacun;

4^o en vue d'améliorer les connaissances des consommateurs quant à la nature des informations à caractère général et nutritionnel figurant sur les étiquettes des emballages des denrées alimentaires et à la manière dont ils peuvent utiliser correctement ces informations pour préserver leur santé.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 91 — 1672

19 JUNI 1991. — Koninklijk besluit tot oprichting van de Nationale Raad voor de Voeding

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Overwegende de Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en van de Vertegenwoordigers van de regeringen van de lid-Staten, bijeen in het kader van de Raad van 3 december 1990 betreffende een communautair actieprogramma inzake voeding en gezondheid (90/C/329/01);

Overwegende dat deze Resolutie een voedings- en gezondheidsbeleid betreft waarvan sommige aspecten onbetwistbaar tot de nationaal gebleven bevoegdheden behoren, onder meer de reglementering inzake de voedingsmiddelen en de nevenactiviteiten rond deze reglementering te weten, de informatie, de preventie en de bestraffing en zulks overeenkomstig de voorbereidende werken van de bijzondere wet op institutionele hervormingen van 8 augustus 1980;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu wordt een Nationale Raad voor de Voeding, hierna « de Raad » genoemd, opgericht.

De Raad staat onder het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, hierna « de Minister » genoemd.

Art. 2. § 1. De Raad heeft als opdracht aan de Minister advies te geven in het kader van een nationaal voedingsbeleid.

§ 2. De opdracht beoogd in § 1 omvat het geven van adviezen :

1^o die moeten toelaten doelstellingen inzake voeding te bepalen, zodat kan vastgesteld worden welke voedingsbestanddelen en welke types voedingsmiddelen de bevolking zou moeten verbruiken;

2^o over de gevolgen voor de gezondheid van het verbruik van voedingsmiddelen en hun verschillende bestanddelen;

3^o over de informatie te verstrekken aan de bevolking aangaande een voeding geschikt voor en aangepast aan de noden van elkeen;

4^o met het oog op het verbeteren van het inzicht van de consumenten aangaande de algemene en voedingstechnische informatie die voorkomen op de verpakking van voedingsmiddelen, alsmede aangaande de wijze waarop zij deze gegevens correct kunnen gebruiken voor de bescherming van hun eigen gezondheid.

§ 3. Pour l'accomplissement de sa mission, le Conseil peut recueillir des données sur ce que la population consomme en réalité, ainsi que les tendances de la consommation alimentaire et les paramètres qui influencent cette consommation.

§ 4. Le Conseil peut formuler des recommandations en matière de recherches dans les domaines cités au § 2.

§ 5. Le Conseil dispose d'un droit d'initiative dans les domaines visés au § 2.

Art. 3. § 1er. Le Conseil est composé de 40 membres, dont un président et un vice-président choisis parmi ses membres, nommés par Nous sur proposition du Ministre.

§ 2. Les mandats ont une durée de six ans et sont renouvelables.

§ 3. Le Ministre ou son délégué peut assister aux réunions du Conseil.

Art. 4. Le Conseil est convoqué par le Président, soit d'initiative soit à la demande du Ministre.

Art. 5. En vue de l'accomplissement de ses missions, le Conseil peut créer en son sein des sections spéciales chargées de l'étude de sujets déterminés.

Art. 6. Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur.

Art. 7. Les avis du Conseil peuvent être rendus publics moyennant l'accord du Ministre. Les documents de travail et les rapports des réunions du Conseil et des sections sont confidentiels.

Art. 8. La fonction de secrétaire du Conseil est assurée par un fonctionnaire du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, désigné par le Ministre. Ce fonctionnaire est assisté par un ou plusieurs fonctionnaires du Service d'Inspection des denrées alimentaires.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
R. DELIZÉE

§ 3. Voor het vervullen van zijn opdracht, kan de Raad gegevens verzamelen over wat de bevolking werkelijk verbruikt, alsook de tendensen van het voedingsverbruik en de parameters die dit verbruik beïnvloeden.

§ 4. De Raad kan met betrekking tot de in § 2 bedoelde domeinen aanbevelingen formuleren voor het uitvoeren van onderzoeken.

§ 5. De Raad heeft initiatiefrecht op de in § 2 genoemde gebieden.

Art. 3. § 1. De Raad is samengesteld uit 40 leden, onder wie een voorzitter en een ondervoorzitter, gekozen uit zijn leden, door Ons benoemd op voorstel van de Minister.

§ 2. De mandaten duren zes jaar en zijn hernieuwbaar.

§ 3. De Minister of zijn gemachtigde mogen aan de vergaderingen van de Raad deelnemen.

Art. 4. De Raad wordt samengeroepen door de voorzitter, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de Minister.

Art. 5. Binnen de Raad kunnen afzonderlijke secties, belast met het bestuderen van bepaalde onderwerpen, worden opgericht om zijn opdrachten te kunnen volbrengen.

Art. 6. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op.

Art. 7. De adviezen van de Raad kunnen mits akkoord van de Minister openbaar gemaakt worden. De werkdocumenten en de verslagen van de vergaderingen van de Raad en van de secties zijn vertrouwelijk.

Art. 8. De functie van secretaris van de Raad wordt waargenomen door een ambtenaar van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, aangesteld door de Minister. Deze ambtenaar wordt bijgestaan door één of meer ambtenaren van de dienst Eetwaren-inspectie.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 10. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
R. DELIZÉE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 1673

31 MAI 1991. — Arrêté royal déterminant les modalités de preuves à fournir par les Régions pour bénéficier de l'intervention financière visée à l'article 6, § 1er, IX, 2^e, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (1)

—

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles notamment l'article 6, § 1er, IX, 2^e, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier 1989;

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 1673

31 MEI 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop de Gewesten de bewijzen moeten leveren om de financiële tegemoetkoming te verkrijgen bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2^e, tweede lid, de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (1)

—

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 2^e, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en van 16 januari 1989;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980;

Loi du 8 août 1988, *Moniteur belge* du 13 août 1988;

Loi du 16 janvier 1989, *Moniteur belge* du 17 janvier 1989.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Wet van 8 augustus 1988, *Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1988;

Wet van 16 januari 1989, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1989.